ZOROBABEL RODRIGUEZ, REDACTOR PRINCIPAL.

Suscriciones. Seis meses.... Un mes...

OFICINA.

CALLE DE PRAT, NÚM. 70.

DIARIO DE LA MANANA

J. RAMON GUTIERREZ M.,

Avisos. A la cabeza de la crónica, línea 20 centavos diarios. Avisos nuevos......id 10 id Id económicos......id 10 id y...... 05 los dias siguientes

REMITIDOS.

Los de interes jeneral se publicarán gratuitamente; los de



Salidas de vapores

Jompañía de Navegacion por Vapor en el Pacífico.

JOMPAÑIA SUD-AMERICANA DE VAPORES.

Vapores para Europa

(POR LA VIA DEL ESTRECHO DE MAGALLANES.) Vapor ARAUCANIA, su capitan Brown, saldrá para Europa el sábado 12 de junio. Este vapor tocará en Vigo y Plymouth para

desembarcar pasajeros. SALIDA EN DIA SABADO

a Isa 2 de la tarde, con escala en Talcahuano, Coronel, Punta Arenas, Montevideo, Rio Janeiro, Lisboa y Burdeos. El siguiente u tro vapor saldrá con las malas

Vapores para el norte

Vapor ARICA, su capitan Cox, saldrá para Caleta Buena con escala en Los Vilos, Tongoi, Coquimbo, Toto-ralillo, Peña Blanca, Huasco, Esmeralda, Taltal, Oliva, Antofagasta, Cobija, Tocopilla, Huani llos, Pabellon de Pica e Iquique el

juéves 10 de junio a las 5 de la tarde. Y en su viaje de regreso tocará en Iquique Pabellon de Pica, Huanillos y Los Vilos.

Vapor MENDOZA,

su capitan Harris, saldrá para el Callao co escala en Coquimbo, Huasco, Carrizal Bajo, Caldera, Chaŭaral, Taltal, Antofagasta, Iquique, Pisagua, Arica Ilo, Mollendo, Lomas, Pisco y Tambo de Mora el

sábado 12 de junio a las seis de la tarde. Este vapor conduce la mala para San Fran-

Vapor AYACUCHO,

su capitan Thompson, saldrá para Mollendo con escala en Coquimbo, Huasco, Carrizal Bajo, Cal dera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Iquique, Pi-sagua, Arica e Ilo el miércoles 16 de junio

Vapor CACHAPOAL, su capitan Mayhew, saldrá para el Callao con escala en Coquimbo, Huasco, Carrizal Bajo, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Iqui-que, Pisagua, Arica, Mollendo, Quilca, Chala, Pisagua, Trambo da Meri que, Pisagua, Arica, Arica, Pisco, y Tambo de Mora el

sábado 19 de junio a las seis de la tarde. Este vapor conduce la mala inglesa y la para 308-1-an los Estados Unidos.

Vapor COPIAPÓ, su capitan Chase, saldrá para Caleta Bueua, con escala en Los Vilos, Tongoi, Coquimbo, Totora-lillo, Peña Blanca, Huasco, Esmeralda, Taltal, Oliva, Paposo, Antofagasta, Cobija, Tocopilla, Huanillos, Pabellon de Pica e Iquique el

domingo 20 de junio a las cinco de la tarde. Y en su viaje de regreso tocará en Iquique Pabellon de Pica, Huanilos y Los Vilos.

Vapores para el sur.

Vapor SERENA,

su capitan Whittingham, saldrá para Lota el sábado 19 de junio

a las cinco de la tarde. Y en su viaje de regreso, tocará en Tomé

Vapor CACHAPOAL, su capitan Mayhew, saldrá para Laraquete el

viérnes 11 de junio a las cinco de la tarde. Y en su viaje de regreso tocará en Tomé y

Vapor CHILOE.

su capitan Vaughan, saldrá para Puerto Montt, con escala en Tomé, Talcahuano, Coronel, Lota, Lebu, Corral, Ancud y Calbuco, el

14 y 29 de cada mes. a las doce del dia.

Vapor VALDIVIA.

31 capitan Dunn, saldrá para Puerto Montt "In escala en Tomé, Talcahuano, Coronel, Lota Lebu, Corral, Ancud y Calbuco, el

6 y 21 de cada mes. Estos vapores están en conexion con el Pude o, que hace el servicio de los canales de Chiloé oudiendo, por lo tanto, conducir pasajeros y cargi para Huite Quemchi, Quicaví, Dalcahue, Poquel on, Chonchi y Castro, con trasbordo en Ancud o procedente de los vapores del 6 y 21, y en uerto Montt lo que conduzcan los vapores del

Se firman conocimientos por carga para Valdivia y Trumag, entregándolas en dichas ciudades.

Las encomiendas se reciben en las bodegas de las compañías, hasta la I P. M. el dia de la sali-

da y la víspera todo el dia, por los vapores del norte, y por los vapores del sur hasta las 9 A. M. el dia de la salida.

HORACIO LYON,

Jerente.—Compañía | Ajente.—Compañía de Sud-Americana de Navegacion por vapor en el Pacífico.

Por mas pormenores consessos elso efectores de la cefeira de la Por mas pormenores ocurran a las oficinas de las Compañías

> Rómulo Vega C. CORREDOR

CALLE DE COCHRANE, NÚM. 60. Se encarga de compra y venta de acciones, bo nos, propiedades y productos nacionales y tranjeros.

ALBERTO AMENABAR C. Ajente y Consignatario. SERENA.

Referencias: Cárlos Lyon, Valparaiso 281-ha

SEGUROS

CEGUROS CONTRA INCENDIOS.

Le Chevalier fs. Dugenne et Cie. 78-UALLE ARTURO PRAT-78.

La Confiance.

Compañía Francesa. En Santiago, verse con don H. Moracin, 10

ONDRES Y PROVINCIAL.

THE LONDON & PROVINCIAL FIRE INSURANCE COMPANY LIMITED.

Londres, establecida en 1881. Capital suscrito...... £ 1.000,000 \$ 8.000,000

Id pagado....... » 150,000 » 1.200,000

Fondos de reserva y
acumulados el 31 de

Diciembre de 1883. » 184,103 » 1.472,824 1883, rebajados los

Agente general para Chile, teniendo ambas compañías sub-agencias en todas las ciudades y puertos principales de la República.

J. M. WHITE, Cchrane, 60.

COMPANIA

Chilena de Seguros CONTRA

INCENDIOS Y RIESGOS DE MAR. Establecida en el año 1853. CAPITAL SUSCRITO..... \$ 2.000,000 Oficina, calle Prat (ántes Aduana) número

Señor Javier Villanueva. VICE-PRESIDENTE.

Señor Santiago Lyon. DIRECTORES.

Señor Jorje Lewis.

» Cárlos J. O. Schröder

» Agustin Edwards. Luis F. Puelma. Simon Iriberry.

Luis M. Cerverd Héctor Beéche. DIRECTOR-ADMINISTRADOR

Señor Cárlos J. O. Schröder Señor Alfredo D. Faz. En Iquique, North y Sewell. En Coquimbo y Serena, Tomas J. W. Millie

En Coquimbo y Serena, Tomas J. W. Millie. En Santiago, Swinburn y Ca. En Talca, Vaccaro y Trucco. En Chillan, Ignacio Brunet. En Concepcion, Lawrence y Ca. En Tomé, H. P. Hinrichson e hijo. En Puerto Montt, Federico Oelckers. Se aseguran edificios, mercaderías, muebles, buques, cargamentos y otras mercaderías a premios moderados.

LA MARINA.

THE MARINE INSURANCE COMPANY LIMITED.

Lóndres, establecida en 1836.

Capital suscrito...... £ 1.000,000 \$ 8.000,000 Id pagado.......... » 180,000 » 1.400,000 Fondos de reserva y acumulados el 31 de Diciembre 1883 » 905,722 » 7.245,776 Se aseguran Cargamentos, Fletes, Ganancias, Pasages, Especies metálicas, Bonos, Billetes, etc. para viages en la costa, y al Extrangero o viceversa, a precios módicos.

318-1-an J. M. White, Cochrane, 60.

La Union Chilena COMPAÑIA DE SEGUROS

CONTRA INCENDIOS Y RIESGOS DE MAR.

ques, cargamentos, discretation, ques, cargamentos, Capital suscrito, \$ 2.000,000.

Oficina en Valparaiso. Calle Prat, núm. 84.

Junta de Inspeccion.—Don Cárlos Lyon, presidente; don Antonio G. Cornish, y don José

Francisco Valencia G. Ajente: Enrique J. Browne.

Oficina en Santiago: Calle de las Monjitas, número 71-A., frente al núm. 30, a media cuadra

Administrador señor Manuel Renjifo Ajente en Santiago, señor José Domingo

245-1 año.

LA PROTECTORA

COMPAÑIA CHILENA DE SEGUROS Contra incendios y riesgos de mar y persona s en accidentes de ferrocarriles y vapores.

CAPITAL AUTORIZADO...... \$ 3.000,000 CAPITAL SUSCRITO....... » 1.000,000 CONSEJO DE ADMINISTRACION: Presidente.—Don Rafael Barazarte.

Vice-presidente.—Don Oscar Herrera. Director.—Don Buenaventura Sanchez. » Alberto Edwards. » Eduardo Campino. Anibal Herquínigo.
 Guillermo Mackenna.
 Isaac A. Prieto.

Asegura edificios, muebles, mercaderías, bu ues, cargamentos, etc.
Próximamente se anunciará cuando se esta lezca la seccion de seguros personales en accidentes de ferrocarriles y vapores. Oficina en Valparaiso: calle de Arturo Prat

Uficina en Santiago: calle de los Huérfanos,
B. Enrique Meyer Scholle.

America

Compañía Nacional de Seguros. ESTABLECIDA en 30 de Octubre de 1861

FONDO DE RESERVA.....

SE ASEGURA CONTRA RIESGOS DE INCENDIOS Y MARÍTIMOS A PRIMAS MODERADAS. JUNTA DIRECTIVA PARA 1886.

PRESIDENTE: Don Antonio Barrena. - VICE-PRESIDENTE: Don Cárlos Lorca. DIRECTORES: Señores Santiago 2.º Prieto.—Agustin Viollier.—J. Ignacio Larrain Z.—Juan G. Johnson y Alfredo Lyon.

LA COMERCIAL. CAPITAL SUSCRITO: \$ 2.500,000.

JUNTA DE ADMINISTRACION. Don Federico Varela. Vice-presidente... » Arturo M. Edwards.
Director... » José Joaquin Hernandez.
Id... » Francisco Newman. Director suplente » Emilio Villarino, Id....... » Jorje Halle. Jerente.....

Asegura edificios, muebles, mercaderías, buques, cargamentos, etc. Oficina, calle Prat, núm. 97. MANUEL MONTT TORO, |jerente. Ajente en Santiago, don J. Santiago Riesco, Huérfanos, núm. 26 A. (Edificio del Banco

rensas de R. Hoe & Co

SE VENDEN

tres magnificas prensas tipográficas: dos de ma-Asegura: edificios, mercaderías, muebles, bu no o palanca, y una de cilindro, para sacar prue-

El platin de una de las primeras mide 1 m. por 68 ctm.

La otra 76 por 571 ctm.

Y la de sacar pruebas, cuyo cilindro es de fierro macizo, mide 411 por 661 ctm.

Precios sumamente módicos.

Dirijirse a la imprenta de La Union, A. Prat ,70.

FABRICA DE LA UNION.

165, 767--AVENIDA DE LAS DELICIAS-169, 175

Brower, Hardie y Ca. INJENIEROS, CARROCEROS Y HERREROS.

Premiados con DOS PREMIOS de primera clase en la Exposicion Nacional de 18º4, miem os de la Societé Scientifique Européenne. Han estendido sus Fábricas y Talleres, y ademas de -as conocidos trabajos, ahora construyen

Han estendido sus l'abricas y l'alleres, y ademas de las conocidos trabajos, anora construyen carros para ferrocarriles urbanos, garantizándolos en cuanto a calidad, ele gancia y duracion, iguales a los mejores importados y a precios mas módicos.

Ofrecen, como siempre, hacer toda clase de vehículos, ya sean los para el uso del comercio en jeneral, o los especialmente construidos para el acarreo de Caliche, Salitre y Metales,

Jeneral, o los especialmente construidos para el acarreo de Caliche, Salitre y Metales, etc. Garantizando que nuestros trabajos resistirán los climas cálidos del norte.

Tenemos en venta un selecto surtido de MADERAS ESTRANJERAS, como igualmente CAMAS y MAZAS de litre, RAYOS de espino y luma; PERTIGOS y LIMONES; EJES y LLANTAS; PRENSAS para lana y pasto; CARRETILLAS de madera y fierro de una rueda y tambien de dos ruedas a própósito para almacenes. Todas a precios mas baratos que la la limportadas. Hacemos VENTANAS de FIERRO para IGLESIAS y EDIFICIOS

CASILLA, 382.

Jas-1-an

Jacantizando que nuestros trabajos resistirán los climas cálidos del norte

Quehue "—Ningun comprador de vino en pipas podrá usar de dicha marca en lo que embotelle.

Lo mismo que a los ajentes de Santiago y Valparaiso, puede dirijirse pedidos al Administrador de Hacienda Errázuriz. en Panquehue



EL UNICO PREMIADO

DE

ROGERS Y COMPANIA.

Durante los últimos 30 años hemos hecho un estudio minucioso y especial de ese artículo noble, EL TÉ, y repetidas veces hemos introducido nuevas clases, adaptadas

a los variados gustos de nuestros parroquianos.

Nuestros esfuerzos para darles gusto, vendiendo siempre el mejor valor al precio, han sido premiados con un aumento constante en nuestras ventas, lo cual es nuestro deber dar a conocer, por medio de la prensa, a nuestros compradores y al público en

Creemos mejor, sin embargo, que el artículo habie por sí mismo, dando su propia eviompanía chilena de seguros a prima fija contra riesgos maritimos y le incend io
dencia, así que, con entera confianza llamamos la atencion hácia la clase popular,

TÉ EXTRA-SUPERIOR

la cual, una vez probada por los aficionados los mas exigentes será pronunciado no solamente el mejor valor al precio, sino que posee toda la pureza, fragancia y esquisito sabor, que se espera encontrar en TEES que actualmente se venden a un quince por ciento mas en precio.

Mas de una vez nos hemos permitido dar nuestras ideas sobre la preparacion de esta bebida tan delicada, y como este es un punto del todo importante para quien quiera tomar una taza buena de TÉ, pedimos atencion especial a los pormenores que siguen:

LA PREPARACION DEL TE

LA PREPARACION.—La tetera debe estar siempre limpia, tanto por fuera como

El fuego sobre el cual se calienta el agua debe ser sin humo, pues de lo contrario, puede el agua agarrar el gusto de la leña o carbon y echar a perder el TÉ. Enjuáguese con agua caliente la tetera del TÉ. Póngase el TÉ a remojar al momento en que hierve el agua; pues un buen TE solo puede hacerse con agua hirviendo y no con agua ya hervida o que ha germanecido hirviendo algun rato.

Es una equivocacion agregar TE nuevo al que ya está remojado. Si mayor cantidad e necesitase, o si se quisiera mas cargado, se debe remojar por separado en otra tetera; por lo tanto, dos teteras nunca serian demas.

¿CUÁNTO TIEMPO DEBE REMOJARSE EL TÉ?—De 7 a 12 minutos, segun la clase de TÉ y el carácter del agua. Solicitamos comparacion, y cuando se nos pida, tendremos mucho placer en enviar

ROGERS Y COMPAÑIA,

IMPORTADORES DE TÉ

Vino Errázuriz.—Panguehue

Cajon de 12 botellas..... \$ 7 00.

Id de 24 medias botellas " 8 00. Se vende ademas vino en pipas, de varios precios, segun su edad y clase, siendo los mejores de éstos, ya en estado de consumirse o guardarse en botellas, De 30 y 40 centavos el litro.

Solamente el vino de Primera clase, que se EMBOTELLA TODO EN LAS BODEGAS DE LA HACIEN-DA, llevará en la cápsula y en la etiqueta



Lo mismo que a los ajentes de Santiago y Valparaiso, puede dirijirse pedidos al Administrador de Hacienda Errázuriz, en Panquehue,

Grandes y Acreditados Almacenes - Artículos de todas Clases

ALMACEN POR MAYOR, ALMACEN PUR MENOR, En los altos.

Francisco del Rio y Ca.

CASA IMPORTADORA Y CONSIGNATARIA. Gran Surtido de Novedades por cada Vapor

FOLLETIN

CATALINA COVENTRY.

POR G. J. MELVILLE.

(Traducido para La Union.)

Recuerdo mui bien que mi prima Emilia hizo un buen matrimonio, cinco mil libras de renta y esperanzas de una baronía, por haber dicho con toda inocencia a su compañero de baile en una cuadrilla, que en todas partes reconoceria su persona. El tenia una joroba y una pierna mas larga que la otra, y sin embargo creyó que Emilia se moria de amor por él y a los quince dias la pidió en matrimonio. Emilia, que es una creatura sin corazon-mi tia llama eso, tener buen juicio-rechazó a Harry Bloomfield y se casó con la joroba, con las piernas que no marchaban acordes y con la esperanza de una baro-nía; dicen que su marido la da de golpes y a fé mia que tiene

lo que merece Nosotras las mujeres;—gran Dios! si quisiéramos tomarnos ese trabajo podriamos hacer marchar a varillazos a todo el sexo ¿Quién ha visto alguna vez a alguna media docena de nosotras ajitarse, observar, jesticular en torno de un bípedo macho y preferir ver sus avances mal recibidos, mas bien que no ser absolutamente conocidas? Quién nos ha visto jamas, pedir, buscar, suplicar y hasta majaderear por obtener un boton de rosa marchito, arrancado de un ramillete desho ado y guardarlo mucho tiempo despues de haber desaparecido su color y su perfume? Y no es porque a nosotras nos desagrade el ver las flores en su lugar, ni dejemos tampoco de guardarlas aun cuando su color esté desteñido y su perfume disipado, pero al menos no hacemos ostentacion de ello y tenemos el buen sentido de avergonzarnos de nosotras mismas cuando tales locuras llegamos s

Todo lo contrario pasa con los hombres. Nos ceden en todo con tal que insistamos un poco—y culpa nuestra es el que no insistamos siempre lo bastante; pero naturalmente, cuando nos ven dispuestas a ceder y a escucharlos, su alegría no tiene límites. Dadles una pulgada y se tomarán una vara. No obstante, ellos tratan de rebajarnos lo mas que pueden. Ved., por ejemplo, la equitación en que tanta vanidad tienen. Nos dan sillas de lado,

nombres encontrarian difícil de manejar. En cuanto a mí, solo una palabra, todo, y él sufrirá un chasco.

He observado desde hace mucho tiempo que cuando una dequerria haber nacido hombre; pero bajo la condicion de tener mi manera de sentir y de ver. Verdad es que perderia muchas de mis ventajas personales y no digo esto porque tenga la vanidad de creerme una hermosura; pero una no puede dejar de preocullos negros y sedosos, un lindo talle - así al menos me lo dice mi costurera, aun cuando me encuentro mejor de amazona que en cualquier otro traje. En resúmen, no puede decirse que

ea un mónstruo y apesar de esto, cambiaria mi situacion por la

de mi primo. El no tiene siempre a su lado una tia que le predi-

que el decoro. Puede salir cuando quiere, sin sufrir un interrogatorio y regresar a casa sin ser regañado. Puede pasearse por

donde se le antoje sin tener a su lado al mas intolerable de los

estorbos, lo que se llama una persona de respeto, y aunque poco me importe el fumar tantos cigarros como él (me agrada el olor del tabaco, pero a todo aire) confieso, sin embargo, que tener una llave propia es la prueba mas agradable de independencia. Muchas veces me pregunto a mí misma, si mi primo es tenido como buen mozo. Lo conozco desde tanto tiempo que no me creo un juez imparcial. Tiene un cutis limpio, buenos colores. ouen cuerpo y es un poco gordo; cuando sonrie y muestra sus blancos dientes, tiene una fisonomia agradable; pero creo que me gustaria mas un hombre que tuviera un aspecto mas calaverao tanto como el coronel Brigham, en cuyo rostro no se ven sino patillas y arrugas, sino un poco fatigado y preocupado, como si estuviera habituado a las dificultades de la vida y pensara en otra cosa que en sus caballos y en la comida. No me agrada un hombre que nos clava la vista, pero tampoco me gusa uno que no sepa mirar de frente. Me es desagradable si tiene siempre una sonrisa en los labios y pierdo la paciencia si está

de mal humor. En resúmen, ignoro lo que mas me agrade, pero

lo que sé es que me contenta el inalterable buen humor de John

y lo que se empeña por procurarme, siempre que puede, algur placer o por dar un paseo con su prima Kate. Esto me hace

volver a mi tiaty a las carreras de Ascot, una de las cosas que me imajino debe haber de mas agradable. -Querida mia, dijo mi tia, crazando sus manos enguantadas de gris, sino fuera por el tiempo y mi reumatismo, os acompanaria con mucho gusto; pero no creo que Ascot sea el mejor lugar para poder verse en él a mi sobrina sin una persona d respeto, ni mas protector que John Jones—John Jones, prosiguió mi tia meditabunda, es sin disputa un escelente jóven, vo le enseñaba el catecismo cuando pequeño—pero no es digno

que nos asegura un accidente espantoso, si el animal llegara a mí; pero tengo tan buen carácter cuando me propongo obtener caer; añadid a esto que casi siempre se nos da el peor caballo algo, que me limité a decir:

—Bien, tia, sois mejor juez que yo y me es del todo indiferennuestra disposicion natural es tan notable que subimos con una la dereis con él pues re habis preparado el carrensio el langh, en la dereis con él pues re habis preparado el carrensio el langh, en la dereis con él pues re habis preparado el carrensio el langh, en la dereis con él pues re habis preparado el carrensio el langh, en la dereis con él pues re habis preparado el carrensio el langh, en la dereis con él pues re habis preparado el carrensio el langh, en la dereis con él pues re habis preparado el carrensio el langh, en la dereis con él pues re habis preparado el carrensio el langh en la dereis con él pues re habis preparado el carrensio el langh en la dereis con él pues re habis preparado el carrensio el langh en la dereis con él pues re habis preparado el carrensio el langh en la decir carrens que cualquier otro hombre de este siglo; se habia en contrado en grandes dificultades, pero la langh en la dereis con él pues re habis preparado el carrensio el langh en la dereis con él pues re habis preparado el carrensio el langh en la dereis con él pues re habis preparado el carrensio el langh en la dereis con él pues re habis preparado el carrensio el langh en la dereis carrensio el mundo; entendia mas de carrensio el mundo; entendia mas de carrensio el mundo; entendia mas de carrensio el carrensio el carrensio el carrensio el mundo; entendia mas de carrensio el carrensio el mundo; entendia mas de carrensio el mundo; en seguridad y soltura perfectas en un potro fogoso, que aun los dereis con él, pues ya había preparado el carruaje, el lunch, en sentí un poco triste—lo que era una ingratitud, y un poco de-) bien, su trato era agradabilísimo, tenia mas cabeza de lo que se

San Juan de Dios, Nos. 151, 1 3 y 155.

sea hacer algo, no debe manifestar que le da mucha importancia. Mi tia tiene por John mas cariño del que quisiera confesar. de creerme una hermosura; pero una no puede dejar de preocuparse algo de su aspecto, sobre todo teniendo un gran espejo en su
dormitorio. No me averguenzo de confesarlo; sé que tengo buedo cuando no deberia oirlo, no se me olvida jamas. Hubo, pues,
mi vista.

considerado John en el momento de cuardo de confesarlo y mis
seis meses despues se habia visto obligado a vender su puesto,
mi vista. Conozco la razon de esto, porque siendo pequeña oí a mi anciapobre madre, mi tia Débora y mi tia Dorcas. Mi tia Débora recuerdo todavia—era un viejecito, con una peluca castaño osy por esto creyó que haria mejor en casarse con la tia Dorcas. ia Débora se quedó solterona. A veces todavía clava la vista en Esto parece ridículo en una anciana; pero no lo encuentro así.

¡Qué alegre es el despertar en la mañana de un dia de paseo, pir los coches y carretones resonar y retumbar por las calles, saber que debe una estar lista temprano, partir inmediatamente lespues del almuerzo y disponer de un dia entero para divertirse! Cuán hermosa era la mañana y cuánto placer tuve en ir con cab por lo lijero que marchan-y de alli por el tren a Wind- gre helarse en mis venas y comprendi entonces perfectamente sor en un wagon lleno de personas elegantes de las cuales conode la Bohemia, como se dice, afluía a Ascot. Nada podia tam-poco ser mas agradable que el paseo a traves del bosque de Windsor para llegar al campo de carreras, ocupando un faeton tan bonito, con una pareja de caballos lindísima, y sentados John y yo uno al lado del otro, como Darby y Juana. No sé por que aquella escursion por entre el bosque de Windsor une hizo pensar en una multitud de cosas en que, en otras circunstancias, no pensaría jamas. Aunque en marcha para las carreras y mui disuesta a divertirme en todo el dia, apoderóse de mí un sentimiento casi melancólico al pasar por en medio de esos grandes árboles tan viejos y tan majestuosos, por aquel paisaje encantador, por esos sitios pintorescos arreglados como intencionalmente, en aquella mansion de la belleza. Pensaba yo cuán agradable seria vagas por allí durante las hermosas mañanas o las lindas noches de ve

sengañada, lo cual era mui injusto.

Cojime del brazo de John y entré en el recinto al frente de pobre madre, mi tia Débora y mi tia Dorcas. Mi tia Débora que la tribuna y confieso que la primera impresion que sentí fué del lunch y los momentos de regresar a Windsor para tomar el que jamas en mi vida habia visto tanta jente bien vestida fren de las cuatro. Aun cuando para John fuese el tal Franck reunida en un punto dado; y despues, cuando la reina llegó con cura y sorbia rapé, pero probablemente no siempre habia sido sus brillantes carruajes y sus picadores y la multitud de homasí; David Jones tenia miedo a los ojos negros de la tia Débora, bres y mujeres la saludaron con sus vivas, me puse tan tonta y tan conmovida que estuve a punto de llorar. Al cabo de algur Ignoro la razon por qué las dos tias no lo jugaron a cara y cruz. tiempo, recobré un poco de calma y me dediqué a examinar los Ello es que el tomó por esposa a la tia Dorcas y desde entonces la diversos trajes que habia en torno mio. Debo decir que no ví nuchos mas elegantes que el mio y confieso que eso me agradó, mi primo y en seguida la dirije a otra parte suspirando fuerte. pues nada da mas aplomo en medio de una muchedumbre que Esto parece ridículo en una anciana; pero no lo encuentro así. el de saberse bien vestida. Pero lo que me agradó mas que todos Por estas razones, mi primo puedo hacer lo que quiere de mi tia, los vestidos y todos los sombreros, fueron los buenos y valiosos y por estas razones, mi primo puedo nacer io que quiere de mi tia, dos vestidos y todos los solidoreros, lueron los buenos y vanosos y por esto fué tambien que cuando vino en aquella húmeda tarde, logró persuadirla de que nos dejara ir a los dos solos a Ascot, para el dia siguiente.

Tos vestidos y todos los solidoreros, lueron los buenos y vanosos caballos con sus lindos jinetitos. Si hai algo que prefiera yo a cualquiera otra cosa, es un caballo de pura sangre. ¿Qué aspecto tan aristocrático tiene entre los demas caballos? Se pasea a pecto tan aristocrático tiene entre los demas caballos? Se pasea a lo largo del recinto reservado como si tuviera la conviccion de gon o enano; nada de espantable a no ser un policial que se su importancia—con confianza, pero sin vanidad. Toma el galope de ensayo tan fácil y tranquilamente como si yo lo mon-tara y estuviera orgulloso de su carga. Cuando *Colonish* ganó la Copa, se me saltaron las lágrimas. Fué aquello una hermosa ca-John a la estacion de Paddington en un cab—me gustan los rrera, calorosamente disputada hasta su término. Sentí la sanla embriaguez que se apodera de los hombres, tratándose de cacia algunas de nombre, ya que no de saludo—la aristocracia rreras y porque llegan hasta arruinar a sus mujeres y a sus nijos. Cuánto alivio sentí en el momento de izarse el número que designa al triunfador y cuando estuve bien segura de que l lindo caballo bayo habia ganado. Por lo que hace al pequeño ockey que lo montaba, lo habria abrazado de mui buena gana. En este momento, John volvió hácia mí su rostro risueño y le regunté, como era natural, si habia ganado mucho dinero. John, que no apuesta jamas, me respondió:

-« Estoi tan contento como si hubiera ganado una fortuna con solo pensar que esto ha dado mil doscientas libras a Frank —Pues yo tambien lo celebro mucho, y esto es de mi parte mucha amabilidad, pues no conozco a Mr. Lovell.

creia, lo cual no era por cierto mui difícil; tenia mui buena —Ya llegamos, Kate; aquella es la gran tribuna, pongamos figura, era chistosísimo, y mui simpático; ya se sabe lo que nuestro carruaje frente a ella; la reina no ha aparecido; llegamos esto quiere decir en el mundo. Lady Scapegrace se habia prenmui a tiempo; Ah! diviso a Frank Lovell, asi me dijo el in-considerado John en el momento de entrar en el terreno y mis Pinnifer porque no estaba dispuesto a dejar el servicio; pero fin, muchos otros detalles que nos entretuvieron hasta la hora Lovell un héroe verdadero, confieso ique lo que de él supe, no me agradó absolutamente

CAPITULO II. Poseemos una linda casita en Lowndes Street, la situacion le Londres mas agradable, a mi juicio. Al decir poseemos quiero decir naturalmente mi tia y yo. Vivimos juntas y espero que siempre será lo mismo, por lo menos hasta que una de las dos e case, como dice mi tia. A pesar de la diferencia de nuestras edades, nos arreglamos lo mejor posible para dos mujeres solas. Aunque en el interior sea un verdadero palacio de hadas, nuestra fortaleza no está defendida por ningun jigante, grifo, drapasea a lo largo de la vereda y cuyos mesurados pasos se oyen a nedia noche bajo nuestras ventanas.

Es una gran satisfaccion el saber que una tiene auxilios a la mano, dice mi tia; yo soi mujer Kate y confieso que soi un

poco tímida cuando estoi en cama y no duermo. Yo soi completamente de la opinion de mi tia, aun cuando no me tengo por medrosa, pero confieso que me agrada mucho a idea de sentirme resgnardada durante mi sueño y tiene algo de novelesco esto de oir los pasos de un centinela, mientras una se encuentra mui abrigada en su cama. No creo que siempre sea el policeman quien vela así... al menos, una noche que me levanté para ver si era en realidad el soldado, lo ví envuelto en nna capa grande, cual no ha sido nunca el uniforme de los ajentes de la fue za pública, y ademas, ¡cosa increible! fumaba in gran cigarro, lo cual no sé si sea permitido, durante el servicio, por los reglamentos. Yo miré el fuego del cigarro durante diez minutos por lo menos y cuando volví a acostarme no pude dormir de tanto pensar en quien podria ser aquel policial de

La casa es en su jénero una verdadera joya. El comedor es -No conoceis a Frank Lovell, esclamó John; el mejor amigo bonito, el salon encantador, con puerta del lado del jarque tengo en el mundo (los amigos de los hombres son siempre din, el cual sin hablar de las flores (yo adoro las flores) tiene equitacion en que tanta vanidad tienen. Nos dan sinas de las, y o le enseñaba el catecismo cuando pequeño—pero no es digno de asumir una responsabilidad tan grande como las llaman, de un peso enorme, sumamente incómodas, y como las llaman, de un peso enorme, sumamente incómodas, y como las llaman, de un peso enorme, sumamente incómodas, y como las llaman, de un peso enorme, sumamente incómodas, y como las llaman, de un peso enorme, sumamente incómodas, y de asumir una responsabilidad tan grande como la protección de asumir una responsabilidad tan grande como la protección de las enormes de mundo.) Voi a presentároslo. Ah! Aquí está; no, la señorita Coventry.

Yo sabia que eso era lo que John llamaba una indirecta para indirecta para dificultad pletamente sola y que ciertas palabras murmuradas a mi oido me pletamente sola y que ciertas pa